



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **31.07.2026** del**REG. NR.****405**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Meraner Eleplan F. Ing./P. Ind. Thomas Meraner – Runggstraße/Via Ronco, 10 – 39057 Girlan/Cornaiano BZ Steuernummer/Codice fiscale: MRNTMS76C05A952A MwSt. Nr./P. 01750500215 Gesamtbetrag/Importo totale 2.818,20 Euro;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
EINRICHTUNG EINER KÜCHE FÜR VEREINE IM MEHRZWECKZENTRUM VON LAAG - ERSTELLUNG EINES ENTWURFS ZUR ÄNDERUNG DER ELEKTROANLAGE CIG BC719285B3	ALLESTIMENTO DI UNA CUCINA PER LE ASSOCIAZIONI PRESSO IL CENTRO POLIFUNZIONALE DI LAGHETTI - REDAZIONE DI UN PROGETTO DI MODIFICA IMPIANTO ELETTRICO CIG BC719285B3

Mit Schreiben vom 20.11.2024, Prot. Nr. 0031469 vom 04.12.2024, haben die Vereine von Laag die Gemeindeverwaltung ersucht, den Raum im Mehrzweckzentrum, mit Blick auf die Eingangshalle der Turnhalle und Eingang von außen, auf der Südseite, der bereits als Küche genutzt wurde und teilweise dafür ausgestattet ist, als Gemeinschaftsküche auszustatten, um die zahlreichen Initiativen von kollektivem Interesse zu bewältigen, die im Laufe des Jahres gefördert werden.

Mit Entscheid Nr. 95 vom 12.03.2026 wurde das Unternehmen Renato Molinari s.r.l. mit Sitz in Levico Terme (TN) mit der Lieferung verschiedener

Con lettera del 20.11.2024, prot. n. 0031469 del 04.12.2024, le associazioni di Laghetti hanno richiesto all'Amministrazione comunale di attrezzare il locale situato nel centro polifunzionale, con affaccio sull'atrio della palestra ed entrata dall'esterno, lato sud, già utilizzato come cucina e parzialmente attrezzato all'uopo, all'uso di una cucina comunitaria per fare fronte alle numerose iniziative di interesse collettivo che vengono promosse durante l'anno.

Con determina n. 95 del 12.03.2026 l'impresa Renato Molinari s.r.l., con sede a Levico Terme (TN), della fornitura di varie attrezzature ad integrazione

Ausrüstungsgegenstände zur Ergänzung der bestehenden Ausstattung beauftragt, und zwar auf der Grundlage eines von ihm selbst erstellten und von der Gemeindeverwaltung genehmigten Projekts;

Die neue Konfiguration sieht eine wesentliche Änderung der Elektroanlage vor, einschließlich der Anpassung des Schaltschranks und der Stromleitung sowie der Installation eines automatischen Schutzschalters, der den Brandschutzvorschriften entspricht.

Zu diesem Zweck muss ein Elektroplan erstellt werden;

Es besteht somit die Notwendigkeit, die Vergabe des gegenständlichen Dienstes vorzunehmen.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen.

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26 Absatz 1, Buchstabe b) vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen.

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen.

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" in geltender Fassung, sowie gemäß Artikel 49 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, mittels telematischen Verzeichnis eine Markterhebung durchgeführt;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 in geltender Fassung wird gemäß Artikel 26, Absatz 5, des Landesgesetzes vom 17. De-

di quella esistente, sulla base di un progetto da essa stessa redatto e approvato dall'Amministrazione comunale;

La nuova configurazione prevede una modifica sostanziale dell'impianto elettrico con adeguamento del quadro e della linea elettrica e installazione di un interruttore automatico rispondente alla normativa antincendio.

Allo scopo, è necessario redigere un progetto elettrico;

Si rende pertanto necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui sopra.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale.

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26 comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 Euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale.

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16.

È stata svolta una indagine di mercato tramite consultazione dell'elenco telematico, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e successive modifiche. e di cui all'articolo 49 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e successive modifiche, si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5, della

zember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt.

Zu diesem Zweck wurde das Freiberufler-Studio F. Ing. Thomas Meraner, mit Sitz in Girlan, spezialisiert auf technologischen Anlagenbau, um die Vorlage eines Angebotes zur Erstellung des aktualisierten Elektroprojektes des italienischen Schulzentrums Neumarkt, eingeladen;

Überprüft das Honorarangebot vom 13.07.2026, Prot. Nr. 0022258 des oben genannten Freiberuflers, im Betrag von 2.200,00 Euro, zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag in der Höhe von 110,00 Euro, zuzüglich 22% MwSt. in Höhe von 508,20 Euro, insgesamt somit 2.818,20 Euro;

Der oben genannte Freiberufler wurde somit eingeladen, sein Angebot auf dem „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Provinz Bozen, besitzt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat sein Angebot am 11.07.2025 auf das Portal hinauf geladen;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 in geltender Fassung, nicht durchführen müssen;

Auf der Grundlage der von der EPPI – Sozialversicherungseinrichtung für Industrieexperten – am 21.07.2026 ausgestellten Bescheinigung über die ordnungsgemäße Beitragszahlung (DURC); Prot. Nr. 0022884, ist der oben genannte Freiberufler gegenüber dem NISF und dem INAIL beitragspflichtig;

Die Ausgabe kann in Höhe von 2.818,20 Euro auf dem Bilanzkodex 04022.02 des Haushaltsvoranschlages 2026, lautend „Grundschulen Laag - Ankauf, Bau und Instandhaltung Mobilien und Geräte“ welche die erforderliche Verfügbarkeit aufweisen, angelastet werden;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 Euro.

A tal fine é stato consultato ed invitato lo Studio Professionale Eleplan – P. Ind. Thomas Meraner, con sede a Cornaiano (BZ), specializzato in impiantistica tecnologica, a presentare un’offerta per la redazione del progetto elettrico aggiornato del centro scolastico italiano di Egna;

Esaminata l’offerta onoraria del sopra citato libero professionista di data 13.07.2026, Prot. n. 0022258, nell’ammontare di 2.200,00 Euro, più 5% CNPAIA nell’importo di Euro 110,00, più IVA al 22% nell’importo di 508,20 Euro e quindi per un importo complessivo di 2.818,20 Euro;

Il professionista è stato pertanto invitato a presentare la propria offerta sul sistema informatico della Provincia Autonoma di Bolzano, possiede i relativi requisiti e ha caricato la sua offerta il 11.07.2025 sul portale;

L’affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell’articolo 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e successive modifiche, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica;

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) emesso da EPPI – Ente di previdenza dei periti industriali in data 21.07.2026 prot. n. 0022884 il professionista sopra citato risulta regolare nei confronti di INPS e INAIL;

Si può far fronte alla spesa nell’importo di 2.818,20 Euro con il codice 04022.02 del bilancio di previsione 2026, a titolo „Scuole elementari Laghetti – acquisto e manutenzione mobili, macchine ed attrezzature“, che presentano le richieste disponibilità di fondi;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen, das Freiberufler-Studio F. Ing. Thomas Meraner, mit Sitz in Girlan (BZ) mit der Erstellung eines Elektroplans für die Einrichtung einer Vereinsküche im Schulzentrum von Laag, für eine Gesamtausgabe von 2.818,20 Euro, Fürsorgebeitrag und MwSt. enthalten zu beauftragen, in Annahme des Honorarangebotes eingelangt am 13.07.2026 Prot. Nr. 0022615, und des am selben Tag im elektronischen Portal der Provinz aufgeladenes Wirtschaftsangebotes;
2. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36, Absatz 1, letzter Satz des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;
3. die entsprechende Ausgabenverpflichtung im Bilanzkodex 04022.02 des Haushaltsvoranschlag 2026, lautend „Grundschulen Laag - Ankauf, Bau und Instandhaltung Mobilien und Geräte“, zu verbuchen;
4. den Vertrag in elektronischer Form im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs gemäß Artikel 18 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 abzuschließen;
5. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di incaricare, per i motivi indicati in parte premessa, lo Studio Professionale Eleplan – P. Ind. Thomas Meraner, con sede a Cornaiano (BZ) della redazione di un progetto elettrico inerente all'allestimento di una cucina per associazioni nel centro scolastico di Laghetti per una spesa complessiva di Euro 2.818,20, CNPAIA ed IVA comprese, in accettazione dell'offerta di onorario pervenuta il 13.07.2026 Prot. n. 0022615 e dell'offerta economica caricata lo stesso giorno nel portale del mercato elettronico della Provincia;
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'articolo 36, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;
3. di assumere il relativo impegno di spesa con imputazione al codice di bilancio 04022.02 del bilancio di previsione 2026, a titolo “Scuole elementari Laghetti – acquisto e manutenzione mobili, macchine ed attrezzature”;
4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica tramite corrispondenza commerciale ai sensi dell'articolo 18 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;
5. di impegnare la spesa complessiva come segue:

GRUNDSCHULEN LAAG	Kostenstelle / centro di costo:		SCUOLE ELEMENT.
GRUNDSCHULEN LAAG	40203		LAGHETTI
- ANKAUF VON BE-	Kapitel	04022.02.10300	capitolo
WEGLICHEN GÜTERN,	Artikel	3	articolo
MASCHINEN, TECH-			SCUOLE ELEMENT.
NISCH-WISSEN-			LAGHETTI - ACQUIS-
SCHAFTLICHEN GERÄ-			TO E MANUTENZIONE
TEN			MOBILI, MACCHINE E
			ATTREZZATURE
Verpflichtung / Impegno			
636 / 2026			
Grundlage		2.200,00 €	Imponibile
Ergänzungsbeitrag		5 %	Contributo integrativo
Grundlage		2.310,00 €	Imponibile
MwSt.		22 %	IVA
Gesamtsumme		2.818,20 €	Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	2YoQhaYLYmGSbnOkUFe4b8OjN-qJ59SopGP7aAc7z0W8= Nicoletta Pinter	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	EfxhLiUomfDH2L81JDs786q0bzxH9//vZ5iBvAKus+o= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile